

وَتَعْمَلْ

wata'mal

وَرَسُولِهِ

warasūlihi

لِلَّهِ

lillahi

مِنْكُمْ

minkunna

يَقْنُتْ

yaqnut

وَمَنْ

waman

لَهَا

lahā

وَأَعْتَدْنَا

wa-a'tadnā

مَرَّتَيْنِ

marratayni

أَجْرَهَا

ajrahā

نُوتِهَا

nu'tihā

صَالِحًا

ṣāliḥan

كَأَحَدٍ

ka-aḥadin

لَسْتُنَّ

lastunna

النَّبِيِّ

l-nabiyyi

يُنِسَاءَ

yānisāa

كَرِيمًا ٣١

karīman

رِزْقًا

riz'qan

تَخْضَعْنَ

takhḍa'na

فَلَا

falā

اتَّقِيْتُنَّ

ittaqaytunna

إِنْ

ini

النِّسَاءِ

l-nisāi

مِنْ

mina

مَرَضٌ

maraḍun

قَلْبِهِ

qalbihi

فِي

fī

الَّذِي

alladhī

فَيَطْمَعُ

fayaṭma'a

بِالْقَوْلِ

bil-qawli

بُيُوتِكُنَّ

buyūtikunna

فِي

fī

وَقَرْنَ

waqarna

مَعْرُوفًا ۝

ma'rūfan

قَوْلًا

qawlan

وَقُلْنَ

waqul'na

وَأَقِمْنَ

wa-aqim'na

الْأُولَى

l-ūlā

الْجَاهِلِيَّةِ

l-jāhiliyati

تَبَرُّجَ

tabarruja

تَبَرَّجْنَ

tabarrajna

وَلَا

walā

وَرَسُولُهُ ط

warasūlahu

اللَّهُ

l-laha

وَأَطْعَنَ

wa-aṭi'na

الزَّكَاةَ

l-zakata

وَاتَيْنَ

waātina

الصَّلَاةَ

l-ṣalata

الرَّجْسَ

l-rj'sa

عَنْكُمْ

'ankumu

لِيُذْهِبَ

liyudh'hiba

اللَّهُ

l-lahu

يُرِيدُ

yurīdu

إِنَّمَا

innamā

وَاذْكُرْنَ

wa-udh'kur'na

تَطْهِيرًا ۝

taṭhīran

وَيُطَهِّرَكُمْ

wayuṭahhirakum

الْبَيْتِ

l-bayti

أَهْلَ

ahla

أَيَّتِ

āyāti

مِنْ

min

بُيُوتِكُنَّ

buyūtikunna

فِي

fī

يُتْلَى

yut'lā

مَا

mā

لَطِيفًا

laṭīfan

كَانَ

kāna

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

وَالْحِكْمَةُ

wal-ḥik'mati

اللَّهُ

l-lahi

وَالْمُؤْمِنِينَ

wal-mu'minīna

وَالْمُسْلِمِينَ

wal-mus'limāti

وَالْمُسْلِمِينَ

l-mus'limīna

إِنَّ

inna

خَبِيرًا ٣٣

khabīran

وَالصَّادِقِينَ

wal-ṣādiqīna

وَالْقَنَاتِ

wal-qānitāti

وَالْقَنَاتِينَ

wal-qānitīna

وَالْمُؤْمِنَاتِ

wal-mu'mināti

وَالْخَشَعِينَ

wal-khāshi'īna

وَالصَّبِرَاتِ

wal-ṣābirāti

وَالصَّبِرِينَ

wal-ṣābirīna

وَالصَّادِقَاتِ

wal-ṣādiqāti

وَالصَّابِرِينَ

wal-ṣābirīna

وَالْمُتَصَدِّقَاتِ

wal-mutaṣadiqāti

وَالْمُتَصَدِّقِينَ

wal-mutaṣadiqīna

وَالْخَشَعَتِ

wal-khāshī'āti

وَالْحَفِظَتِ

wal-ḥāfiẓāti

فُرُوجَهُمْ

furūjahum

وَالْحَفِظِينَ

wal-ḥāfiẓīna

وَالصَّابِرَاتِ

wal-ṣābirāti

أَعَدَّ

a'adda

وَالذُّكُرِ

wal-dhākirāti

كَثِيرًا

kathīran

اللَّهُ

l-laha

وَالذُّكُرِينَ

wal-dhākirīna

وَمَا

wamā

عَظِيمًا ٣٥

'aẓīman

وَأَجْرًا

wa-ajran

مَغْفِرَةً

maghfiratan

لَهُمْ

lahum

اللَّهُ

l-lahu

قَضَى

qaḍā

إِذَا

idhā

مُؤْمِنَةٍ

mu'minatin

وَلَا

walā

لِئُؤْمِنٍ

limu'minin

كَانَ

kāna

لَهُمْ

lahumu

يَكُونُ

yakūna

أَنْ

an

أَمْرًا

amran

وَرَسُولُهُ

warasūluhu

اللَّهُ

l-lahu

اللَّهُ

l-laha

يَعْصِ

ya'ṣi

وَمَنْ

waman

أَمْرِهِمْ ط

amrihim

مِنْ

min

الْخَيْرَةُ

l-khiyaratu

وَإِذْ

wa-idh

مُبِينًا ٣٦

mubīnan

ضَلَّ

ḍalālan

ضَلَّ

ḍalla

فَقَدْ

faqad

وَرَسُولُهُ

warasūlahu

وَأَنْعَمْتَ

wa-an'amta

عَلَيْهِ

'alayhi

اللَّهُ

l-lahu

أَنْعَمَ

an'ama

لِلَّذِي

lilladhī

تَقُولُ

taqūlu

اللَّهُ

l-laha

وَاتَّقِ

wa-ittaqi

زَوْجَكَ

zawjaka

عَلَيْكَ

'alayka

أَمْسِكْ

amsik

عَلَيْهِ

'alayhi

مُبْدِيهِ

mub'dīhi

اللَّهُ

l-lahu

مَا

mā

نَفْسِكَ

nafsika

فِي

fī

وَتُخْفِي

watukh'fī

تَخْشَهُ ط

takhshāhu

أَنْ

an

أَحَقُّ

ah'aqqu

وَاللَّهُ

wal-lahu

النَّاسِ ء

l-nāsa

وَتَخْشَى

watakhshā

زَوَّجْنَاهَا

zawwajnākahā

وَطَرًا

waṭaran

مِنْهَا

min'hā

زَيْدٌ

zaydun

قَضَى

qaḍā

فَلَمَّا

falamā

حَرَجٌ

ḥarajun

الْمُؤْمِنِينَ

l-mu'minīna

عَلَى

'alā

يَكُونُ

yakūna

لَا

lā

لِكَيَّ

likay

مِنْهُنَّ

min'hunna

قَضَوْا

qaḍaw

إِذَا

idhā

أَدْعِيَا بِهِمْ

ad'iyāihim

أَزْوَاجِ

azwāji

فِي

fī

مَا

mā

مَفْعُولًا ٣٤

mafūlan

اللَّهُ

l-lahi

أَمْرُ

amru

وَكَانَ

wakāna

وَطَرًا ط

waṭaran

فِيْمَا

fīmā

حَرْجٍ

ḥarajin

مِنْ

min

النَّبِيِّ

l-nabiyyi

عَلَى

'alā

كَانَ

kāna

فِي

fī

اللَّهُ

l-lahi

سُنَّةَ

sunnata

لَهُ ط

lahu

اللَّهُ

l-lahu

فَرَضَ

faraḍa

أَمْرُ

amru

وَكَانَ

wakāna

قَبْلُ ط

qablu

مِنْ

min

خَلَوْا

khalaw

الَّذِينَ

alladhīna

رِسَلْتُ

risālāti

يُبَلِّغُونَ

yuballighūna

الَّذِينَ

alladhīna

مَقْدُورًا ٣٨

maqdūran

قَدَرًا

qadaran

اللَّهُ

l-lahi

إِلَّا

illā

أَحَدًا

aḥadan

يَخْشَوْنَ

yakhshawna

وَلَا

walā

وَيَخْشَوْنَهُ

wayakhshawnah

اللَّهُ

l-lahi

كَانَ

kāna

مَا

mā

حَسِيبًا ٣٩

ḥasīban

بِاللَّهِ

bil-lahi

وَكَفَى

wakafā

اللَّهُ

l-laha

وَلَكِنْ

walākin

رِجَالِكُمْ

rijālikum

مِنْ

min

أَحَدٍ

aḥadin

أَبَا

abā

مُحَمَّدٌ

muḥammadun

اللَّهُ

l-lahu

وَكَانَ

wakāna

النَّبِيِّنَّ

l-nabiyīna

وَحَاتَمَ

wakhātama

اللَّهُ

l-lahi

رَسُولَ

rasūla

أَمَنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

يَأْيُهَا

yāʾayyuhā

عَلَيْهَا ٤٠

ʿalīman

شَيْءٍ

shayin

بِكُلِّ

bikulli

بُكْرَةً

buk'ratān

وَسَبِّحُوهُ

wasabbiḥūhu

كَثِيرًا ٣١

kathīran

ذِكْرًا

dhik'ran

اللَّهُ

l-laha

اذْكُرُوا

udh'kurū

عَلَيْكُمْ

'alaykum

يُصَلِّي

yuṣallī

الَّذِي

alladhī

هُوَ

huwa

وَأَصِيلًا ٣٢

wa-aṣīlan

إِلَى

ilā

الظُّلُمِ

l-ẓulumāti

مِّنْ

mina

لِيُخْرِجَكُمْ

liyukh'rijakum

وَمَلَائِكَتُهُ

wamalāikatuhu

تَحِيَّتُهُمْ

taḥiyyatuhum

رَحِيمًا ٣٣

raḥīman

بِالْمُؤْمِنِينَ

bil-mu'minīna

وَكَانَ

wakāna

النُّورِ ط

l-nūri

أَجْرًا

ajran

لَهُمْ

lahum

وَأَعَدَّ

wa-a'adda

سَلَامٌ ع

salāmun

يُلْقَوْنَهُ

yalqawnahu

يَوْمَ

yawma

شَاهِدًا

shāhidan

أَرْسَلْنَاكَ

arsalnāka

إِنَّا

innā

النَّبِيُّ

l-nabiyu

يَأَيُّهَا

yāayyuhā

كَرِيمًا ﴿٣٣﴾

karīman

بِأَذْنِهِ

bi-idh'nihi

اللَّهُ

l-lahi

إِلَى

ilā

وَدَّاعِيًا

wadā'īyan

وَنَذِيرًا ﴿٣٥﴾

wanadhīran

وَمُبَشِّرًا

wamubashiran

بِأَنَّ

bi-anna

الْمُؤْمِنِينَ

l-mu'minīna

وَبَشِّرِ

wabashiri

مُنِيرًا ﴿٣٦﴾

munīran

وَسِرَاجًا

wasirājan

وَلَا

walā

كَبِيرًا ﴿٣٧﴾

kabīran

فَضْلًا

faḍlan

اللَّهُ

l-lahi

مِّنْ

mina

لَهُمْ

lahum

وَتَوَكَّلْ

watawakkal

أَذْهِمُ

adhāhum

وَدَعْ

wada'

وَالْمُنْفِقِينَ

wal-munāfiqīna

الْكَافِرِينَ

l-kāfirīna

تُطْعِ

tuṭi'i

يَا أَيُّهَا

yā'ayyuhā

وَكَيْلًا ٣٨

wakīlan

بِاللَّهِ

bil-lahi

وَكَفَى

wakafā

اللَّهُ ٣٩

l-lahi

عَلَى

'alā

ثُمَّ

thumma

الْمُؤْمِنَاتِ

l-mu'mināti

نَكَحْتُمُ

nakaḥtumu

إِذَا

idhā

أَمْنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

فَمَا

famā

تَبَسُّوهُنَّ

tamassūhunna

أَنْ

an

قَبْلَ

qabli

مِنْ

min

طَلَّقْتُمُوهُنَّ

ṭallaqtumūhunna

تَعْتَدُونَهَا

ta'taddūnahā

عِدَّةٍ

'iddatin

مِنْ

min

عَلَيْهِنَّ

'alayhinna

لَكُمْ

lakum

يَا أَيُّهَا

yā'ayyuhā

جَمِيلًا ٣٩

jamīlan

سَرَّاحًا

sarāḥan

وَسَرَّحُوهُنَّ

wasarriḥūhunna

فَمَتَّعُوهُنَّ

famatti'ūhunna

الَّتِي

allātī

أَزْوَاجَكَ

azwājaka

لَكَ

laka

أَحْلَلْنَا

ahlalnā

إِنَّا

innā

النَّبِيِّ

l-nabiyu

مِمَّا

mimmā

يَمِينُكَ

yamīnuka

مَلَكَتْ

malakat

وَمَا

wamā

أُجُورَهُنَّ

ujūrahunna

أَتَيْتْ

ātayta

وَبَنَتْ

wabanāti

عَمَّكَ

'ammika

وَبَنَتْ

wabanāti

عَلَيْكَ

'alayka

اللَّهُ

l-lahu

أَفَاءَ

afāa

الَّتِي

allātī

خَلَّتِكَ

khālātika

وَبَنَتْ

wabanāti

خَالِكَ

khālīka

وَبَنَتْ

wabanāti

عَمَّتِكَ

'ammātika

وَهَبْتُ

wahabat

إِنْ

in

مُؤْمِنَةً

mu'minatan

وَأَمْرًا

wa-im'ra-atan

مَعَكَ

ma'aka

هَاجِرًا

hājarna

أَنْ

an

النَّبِيُّ

l-nabiyu

أَرَادَ

arāda

إِنْ

in

لِلنَّبِيِّ

lilnnabiyyi

نَفْسَهَا

nafṣahā

دُونِ

dūni

مِنْ

min

لَكَ

laka

خَالِصَةً

khāliṣatan

يَسْتَنْكِحَهَا

yastankihahā

عَلَيْهِمْ

'alayhim

فَرَضْنَا

faraḍnā

مَا

mā

عَلِمْنَا

'alim'nā

قَدْ

qad

الْمُؤْمِنِينَ

l-mu'minīna

لِكَيْلَا

likaylā

أَيْمَانُهُمْ

aymānuhum

مَلَكَتْ

malakat

وَمَا

wamā

أَزْوَاجِهِمْ

azwājihim

فِي

fī

غَفُورًا

ghafūran

اللَّهُ

l-lahu

وَكَانَ

wakāna

حَرَجٌ

ḥarajun

عَلَيْكَ

'alayka

يَكُونُ

yakūna

وَتُؤَيِّ

watu'wī

مِنْهُنَّ

min'hunna

تَشَاءُ

tashāu

مَنْ

man

تُرْجَى

tur'jī

رَحِيمًا ٥٠

raḥīman

مِمَّنْ

mimman

ابْتَغَيْتَ

ib'taghayta

وَمِنْ

wamani

تَشَاءُ ط

tashāu

مَنْ

man

إِلَيْكَ

ilayka

أَدْنَى

adnā

ذَلِكَ

dhālika

عَلَيْكَ ط

'alayka

جُنَاحَ

junāḥa

فَلَا

falā

عَزَلْتَ

'azalta

وَيَرْضَيْنَ

wayarḍayna

يَحْزَنَنَّ

yahẓanna

وَلَا

walā

أَعْيُنُهُنَّ

a'yunuhunna

تَقَرَّرَ

taqarra

أَنْ

an

مَا

mā

يَعْلَمُ

ya'lamu

وَاللَّهُ

wal-lahu

كُلُّهُنَّ ط

kulluhunna

أَتَيْتَهُنَّ

ātaytahunna

بِمَا

bimā

فِي	قُلُوبِكُمْ ^ط	وَكَانَ	اللَّهُ	عَلَيْهَا	حَلِيمًا ٥١
fī	qulūbikum	wakāna	l-lahu	'alīman	ḥalīman

لَا	يَحِلُّ	لَكَ	النِّسَاءُ	مِنْ	بَعْدُ
lā	yaḥillu	laka	l-nisāu	min	ba'du

وَلَا	أَنْ	تَبَدَّلَ	بِهِنَّ	مِنْ	أَزْوَاجٍ
walā	an	tabaddala	bihinna	min	azwājin

وَلَوْ	أَعْجَبَكَ	حُسْنُهُنَّ	إِلَّا	مَا	مَلَكَتْ
walaw	a'jabaka	ḥus'nuhunna	illā	mā	malakat

يَمِينُكَ ^ط	وَكَانَ	اللَّهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
yamīnuka	wakāna	l-lahu	'alā	kulli	shayin

تَدْخُلُوا

tadkhulū

لَا

lā

أَمْنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

يَأْيُهَا

yāayyuhā

رَقِيبًا ٥٢

raqīban

لَكُمْ

lakum

يُؤْذَنَ

yu'dhana

أَنْ

an

إِلَّا

illā

النَّبِيِّ

l-nabiyyi

بُيُوتَ

buyūta

وَلَكِنْ

walākin

إِنِّهُ ٧

ināhu

نُظَرِينَ

nāẓirīna

غَيْرَ

ghayra

طَعَامٍ

ṭa'āmin

إِلَى

ilā

فَانْتَشِرُوا

fa-intashirū

طَعِمْتُمْ

ṭa'im'tum

فَإِذَا

fa-idhā

فَادْخُلُوا

fa-ud'khulū

دُعِيتُمْ

du'itum

إِذَا

idhā

ذَلِكَ

dhālikum

إِنَّ

inna

لِحَدِيثٍ ٨

liḥadīthin

مُسْتَانِسِينَ

mus'tanisīna

وَلَا

walā

وَاللَّهُ

wal-lahu

مِنْكُمْ

minkum

فَيَسْتَحْيِ

fayastahyī

النَّبِيِّ

l-nabiya

يُؤْذِي

yu'dhī

كَانَ

kāna

سَأَلْتُمُوهُنَّ

sa-altumūhunna

وَإِذَا

wa-idhā

الْحَقِّ

l-ḥaqī

مِنْ

mina

يَسْتَحْيِ

yastahyī

لَا

lā

ذَلِكَ

dhālikum

حِجَابٍ

ḥijābin

وَرَأَى

warāi

مِنْ

min

فَسَعَلُوهُنَّ

fasalūhunna

مَتَاعًا

matā'an

لَكُمْ

lakum

كَانَ

kāna

وَمَا

wamā

وَقُلُوبِهِنَّ

waqulūbihinna

لِقُلُوبِكُمْ

liqulūbikum

أَظْهَرَ

aṭharu

أَنْ

an

وَلَا

walā

اللَّهُ

l-lahi

رَسُولَ

rasūla

تُؤْذُوا

tu'dhū

أَنْ

an

إِنَّ

inna

أَبَدًا

abadan

بَعْدَهُ

ba'dihi

مِنْ

min

أَزْوَاجَهُ

azwājahu

تَنْكِحُوا

tankihū

إِنْ

in

عَظِيمًا ٥٣

'aẓīman

اللَّهُ

l-lahi

عِنْدَ

'inda

كَانَ

kāna

ذَلِكُمْ

dhālikum

اللَّهُ

l-laha

فَإِنَّ

fa-inna

تُخَفُّوهُ

tukh'fūhu

أَوْ

aw

شَيْئًا

shayan

تُبْدُوا

tub'dū

جُنَاحَ

junāḥa

لَا

lā

عَلَيْهَا ٥٣

'alīman

شَيْءٍ

shayin

بِكُلِّ

bikulli

كَانَ

kāna

وَلَا

walā

أَبْنَائِهِنَّ

abnāihinna

وَلَا

walā

أَبَائِهِنَّ

ābāihinna

فِي

fī

عَلَيْهِنَّ

'alayhinna

أَبْنَاءُ

abnāi

وَلَا

walā

إِخْوَانِهِنَّ

ikh'wānihinna

أَبْنَاءُ

abnāi

وَلَا

walā

إِخْوَانِهِنَّ

ikh'wānihinna

مَلَكَتْ

malakat

مَا

mā

وَلَا

walā

نِسَائِهِنَّ

nisāihinna

وَلَا

walā

أَخَوَاتِهِنَّ

akhawātihinna

كَانَ

kāna

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

اللَّهُ

l-laha

وَاتَّقِينَ

wa-ittaqīna

أَيْمَانُهُنَّ

aymānuhunna

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

شَهِيدًا ⑤

shahīdan

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulli

عَلَى

'alā

الَّذِينَ

alladhīna

يَأْتِيهَا

yā'ayyuhā

النَّبِيِّ

l-nabiyyi

عَلَى

'alā

يُصَلُّونَ

yuṣallūna

وَمَلَائِكَتَهُ

wamalā'ikatahu

إِنَّ

inna

تَسْلِيْمًا ٥٦

taslīman

وَسَلِّمُوا

wasallimū

عَلَيْهِ

'alayhi

صَلُّوا

ṣallū

أَمْنُوا

āmanū

اللَّهُ

l-lahu

لَعَنَهُمْ

la'anahumu

وَرَسُولُهُ

warasūlahu

اللَّهُ

l-laha

يُؤْذُونَ

yu'dhūna

الَّذِينَ

alladhīna

عَذَابًا

'adhāban

لَهُمْ

lahum

وَأَعَدَّ

wa-a'adda

وَالْآخِرَةِ

wal-ākhirati

الدُّنْيَا

l-dun'yā

فِي

fī

وَالْمُؤْمِنَاتِ

wal-mu'mināti

الْمُؤْمِنِينَ

l-mu'minīna

يُؤْذُونَ

yu'dhūna

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

مُهِينًا ٥٧

muhīnan

بُهْتَانًا

buh'tānan

اِحْتَمَلُوا

ih'tamalū

فَقَدِ

faqadi

اِكْتَسَبُوا

ik'tasabū

مَا

mā

بَغَيْرِ

bighayri

لَا زَوَاجَكَ

li-azwājika

قُلْ

qul

النَّبِيُّ

l-nabiyu

يَايُهَا

yāyayuhā

مُبِينًا ٥٨

mubīnan

وَاِثْمًا

wa-ith'man

مِنْ

min

عَلَيْهِنَّ

'alayhinna

يُذْنِبِينَ

yud'nīna

الْمُؤْمِنِينَ

l-mu'minīna

وَنِسَاءِ

wanisāi

وَبَنَاتِكَ

wabanātika

فَلَا

falā

يُعْرِفَنَّ

yu'rafna

أَنْ

an

أَدْنَى

adnā

ذَلِكَ

dhālika

جَلَابِيبِهِنَّ ط

jalābībihinna

لَيْنِ

la-in

رَّحِيمًا ٥٩

raḥīman

غَفُورًا

ghafūran

اللَّهُ

l-lahu

وَكَانَ

wakāna

يُؤْذِينَ ط

yu'dhayna

قُلُوبِهِمْ

qulūbihim

فِي

fī

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

الْمُنْفِقُونَ

l-munāfiqūna

يَنْتَه

yantahi

لَمْ

lam

لَنُغْرِيَنَّكَ

lanugh'riyannaka

الْمَدِينَةِ

l-madīnati

فِي

fī

وَالْمُرْجِفُونَ

wal-mur'jifūna

مَرَضٌ

maraḍun

إِلَّا

illā

فِيهَا

fihā

يُجَاوِرُونَكَ

yujāwirūnaka

لَا

lā

ثُمَّ

thumma

بِهِمْ

bihim

وَقَتِّلُوا

waquttilū

أَخِذُوا

ukhidhū

ثَقِفُوا

thuqifū

أَيْنَمَا

aynamā

مَلْعُونِينَ ۖ

mal'ūnīna

قَلِيلًا ۖ

qalīlan

خَلَوْا

khalaw

الَّذِينَ

alladhīna

فِي

fī

اللَّهُ

l-lahi

سُنَّةَ

sunnata

تَقْتِيلًا ۖ

taqtīlan

اللَّهُ

l-lahi

لِسُنَّةِ

lisunnati

تَجِدَ

tajida

وَلَنْ

walan

قَبْلُ ۖ

qablu

مِنْ

min

تَبْدِيلًا

l-sā'ati

عَنِ

'ani

النَّاسِ

l-nāsu

يَسْأَلُكَ

yasaluka

تَبْدِيلًا ٦٣

١/٣

tabdīlan

وَمَا

wamā

اللَّهُ

l-lahi

عِنْدَ

'inda

عَلَيْهَا

'il'muhā

إِنَّمَا

innamā

قُلْ

qul

إِنَّ

inna

قَرِيبًا ٦٣

qarīban

تَكُونُ

takūnu

السَّاعَةِ

l-sā'ata

لَعَلَّ

la'alla

يُذَرِّيكَ

yud'rīka

سَعِيرًا ٦٣

sa'īran

لَهُمْ

lahum

وَأَعَدَّ

wa-a'adda

الْكَافِرِينَ

l-kāfirīna

لَعَنَ

la'ana

اللَّهُ

l-laha

وَلِيًّا

waliyyan

يَجِدُونَ

yajidūna

لَا

lā

أَبَدًا

abadan

فِيهَا

fihā

خُلْدِينَ

khālidīna

فِي

fī

وُجُوهُهُمْ

wujūhuhum

تُقَلَّبُ

tuqallabu

يَوْمَ

yawma

نَصِيرًا ٦٥

naṣīran

وَلَا

walā

وَاطْعَنَا

wa-aṭa'nā

اللَّهُ

l-laha

أَطْعَنَا

aṭa'nā

يَلَيَّتَنَا

yālaytanā

يَقُولُونَ

yaqūlūna

النَّارِ

l-nāri

سَادَتَنَا

sādatanā

أَطْعَنَا

aṭa'nā

إِنَّا

innā

رَبَّنَا

rabbanā

وَقَالُوا

waqālū

الرَّسُولَا ٦٦

l-rasūlā

أَتِهِمْ

ātihim

رَبَّنَا

rabbanā

السَّبِيلَا ٦٧

l-sabīlā

فَاضْلُونَا

fa-aḍallūnā

وَكُبَرَاءَنَا

wakubarāanā

لَعْنَا

la'nan

وَالْعَنُومُ

wal-'anhum

الْعَذَابِ

l-'adhābi

مِنْ

mina

ضِعْفَيْنِ

ḍi'fayni

تَكُونُوا

takūnū

لَا

lā

أَمْنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

يَأْيُهَا

yāyyuhā

كَبِيرًا ٦٨

kabīran

مِمَّا

mimmā

اللَّهُ

l-lahu

فَبَرَّاهُ

fabarra-ahu

مُوسَى

mūsā

أَذُوا

ādhaw

كَالَّذِينَ

ka-alladhīna

يَأْيُهَا

yāyyuhā

وَجِيهًا ٦٩

wajīhan

اللَّهُ

l-lahi

عِنْدَ

'inda

وَكَانَ

wakāna

قَالُوا ط

qālū

قَوْلًا

qawlan

وَقُولُوا

waqūlū

اللَّهُ

l-laha

اتَّقُوا

ittaqū

أَمْنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

لَكُمْ

lakum

وَيَغْفِرْ

wayaghfir

أَعْمَالَكُمْ

a'mālakum

لَكُمْ

lakum

يُصْلِحْ

yuṣliḥ

سَدِيدًا ٧٠

sadīdan

فَقَدْ

faqad

وَرَسُولُهُ

warasūlahu

اللَّهُ

l-laha

يُطِيعُ

yuṭī'i

وَمَنْ

waman

ذُنُوبَكُمْ ط

dhunūbakum

الْأَمَانَةَ

l-amānata

عَرَضْنَا

'araḍnā

إِنَّا

innā

عَظِيمًا ٤١

'aẓīman

فَوْزًا

fawzan

فَازَ

fāza

أَنْ

an

فَآبَيْنَ

fa-abayna

وَالْجِبَالِ

wal-jibāli

وَالْأَرْضِ

wal-arḍi

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

عَلَى

'alā

الْإِنْسَانُ ط

l-insānu

وَحَمَلَهَا

waḥamalahā

مِنْهَا

min'hā

وَأَشْفَقْنَ

wa-ashfaqna

يَحْمِلْنَهَا

yaḥmil'nahā

اللَّهُ

l-lahu

لِيُعَذِّبَ

liyu'adhiba

جَهُولًا ٤٢

jahūlan

ظُلُومًا

ẓalūman

كَانَ

kāna

إِنَّهُ

innahu

وَالْمُشْرِكِ

wal-mush'rikāti

وَالْمُشْرِكِينَ

wal-mush'rikīna

وَالْمُنْفِقَاتِ

wal-munāfiqāti

الْمُنْفِقِينَ

l-munāfiqīna

وَالْمُؤْمِنَاتِ

wal-mu'mināti

الْمُؤْمِنِينَ

l-mu'minīna

عَلَى

'alā

اللَّهُ

l-lahu

وَيَتُوبَ

wayatūba

رَحِيمًا ٤٣

rahīman

غَفُورًا

ghafūran

اللَّهُ

l-lahu

وَكَانَ

wakāna

Left blank on purpose: each surah starts on a new page.

الرَّحِيمِ

l-raḥīmī

الرَّحْمَنِ

l-raḥmānī

اللَّهُ

l-lahi

بِسْمِ

bis'mi

فِي

fī

مَا

mā

لَهُ

lahu

الَّذِي

alladhī

لِلَّهِ

lillahi

الْحَمْدُ

al-ḥamdu

الْحَمْدُ

l-ḥamdu

وَلَهُ

walahu

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

وَمَا

wamā

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

① الْخَبِيرُ

l-khabīru

الْحَكِيمُ

l-ḥakīmu

وَهُوَ

wahuwa

الْآخِرَةِ^ط

l-ākhirati

فِي

fī

وَمَا

wamā

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

يَلْبِجُ

yaliju

مَا

mā

يَعْلَمُ

ya'lamu

السَّمَاءِ

l-samāi

مِنْ

mina

يَنْزِلُ

yanzilu

وَمَا

wamā

مِنْهَا

min'hā

يَخْرُجُ

yakhruju

② الْغُفُورُ

l-ghafūru

الرَّحِيمُ

l-raḥīmu

وَهُوَ

wahuwa

فِيهَا

fihā

يَعْرُجُ

ya'ruju

وَمَا

wamā

السَّاعَةُ

l-sā'atu

تَأْتِينَا

tatīnā

لَا

lā

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

وَقَالَ

waqāla

الْغَيْبِ

l-ghaybi

عَلِمِ

'ālimi

لَتَأْتِيَنَّكُمْ

latatiyannakum

وَرَبِّي

warabbī

بَلَىٰ

balā

قُلْ

qul

فِي

fī

ذَرَّةٍ

dharratin

مِثْقَالُ

mith'qālu

عَنْهُ

'anhu

يَعْزُبُ

ya'zubu

لَا

lā

أَصْغَرُ

aṣgharu

وَلَا

walā

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

وَلَا

walā

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فِي

fī

إِلَّا

illā

أَكْبَرُ

akbaru

وَلَا

walā

ذَلِكَ

dhālika

مِنْ

min

وَعَمِلُوا

wa'amilū

أَمَنُوا

āmanū

الَّذِينَ

alladhīna

لِيَجْزِيَ

liyajziya

مُبِينٌ ۝٣

mubīnin

كِتَابٍ

kitābin

وَرَزَقُ

wariz'qun

مَغْفِرَةٌ

maghfiratun

لَهُمْ

lahum

أُولَئِكَ

ulāika

الصَّالِحَاتِ

l-ṣāliḥāti

أَيَّتِنَا

āyātina

فِي

fī

سَعَوْ

sa'aw

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

كَرِيمٌ ۝٣

karīmun

رَّجَزٍ

rij'zin

مِّنْ

min

عَذَابٌ

'adhābun

لَهُمْ

lahum

أُولَئِكَ

ulāika

مُعْجِزِينَ

mu'ājizīna

الَّذِي

alladhī

الْعِلْمَ

l-'il'ma

أُتُوا

ūtū

الَّذِينَ

alladhīna

وَيَرَى

wayarā

الْيَمِّ ٥

alimun

الْحَقِّ

l-ḥaqa

هُوَ

huwa

رَّبِّكَ

rabbika

مِّنْ

min

إِلَيْكَ

ilayka

أُنْزِلَ

unzila

وَقَالَ

waqāla

الْحَمِيدِ ٦

l-ḥamīdi

الْعَزِيزِ

l-'azīzi

صِرَاطِ

ṣirāṭi

إِلَى

ilā

وَيَهْدِي

wayahdī

رَجُلٍ

rajulin

عَلَى

'alā

نَدُّكُمْ

nadullukum

هَلْ

hal

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

إِنَّكُمْ

innakum

مُمَزِّقٍ

mumazzaqin

كُلِّ

kulla

مُزِّقْتُمْ

muzziq'tum

إِذَا

idhā

يُنَبِّئُكُمْ

yunabbi-ukum

اللَّهُ

l-lahi

عَلَى

'alā

أَفْتَرَى

aftarā

جَدِيدٍ ④

jadīdin

خَلَقِ

khalqin

لَفِي

lafi

الَّذِينَ

alladhīna

بَلِ

bali

جِنَّةٌ ٥

jinnatun

بِهِ

bihi

أَمْ

am

كَذِبًا

kadhiban

وَالضَّلَالِ

wal-ḍalālī

الْعَذَابِ

l-'adhābi

فِي

fī

بِالْآخِرَةِ

bil-ākhirati

يُؤْمِنُونَ

yu'minūna

لَا

lā

بَيْنَ

bayna

مَا

mā

إِلَى

ilā

يَرَوْا

yaraw

أَفَلَمْ

afalam

الْبَعِيدِ ⑧

l-ba'īdi

وَالْأَرْضِ ط

wal-arḍi

السَّمَاءِ

l-samāi

مِّنْ

mina

خَلْفَهُمْ

khalfahum

وَمَا

wamā

أَيْدِيهِمْ

aydīhim

أَوْ

aw

الْأَرْضِ

l-arḍa

بِهِمْ

bihimu

نَخَسِفُ

nakhsif

نَشَأُ

nasha

إِنْ

in

إِنَّ

inna

السَّمَاءِ ط

l-samāi

مِّنْ

mina

كِسَفًا

kisafan

عَلَيْهِمْ

'alayhim

نُسْقِطُ

nus'qiṭ

مُنِيبٌ ٩

munībīn

عَبْدٍ

'abdin

لِكُلِّ

likulli

لَايَةً

laāyatan

ذَلِكَ

dhālika

فِي

fī

يُجِبَالُ

yājibālu

فَضْلًا ط

faḍlan

مِنَّا

minnā

دَاوُدَ

dāwūda

آتَيْنَا

ātaynā

وَلَقَدْ

walaqad

الْحَدِيدَ ١٠

l-ḥadīda

لَهُ

lahu

وَالنَّا

wa-alannā

وَالطَّيْرَ

wal-ṭayra

مَعَهُ

ma'ahu

أَوِّبِي

awwibī

السَّارِدِ

l-sardi

فِي

fī

وَقَدِّرْ

waqaddir

سَبِغْتِ

sābighātin

اعْمَلْ

i'mal

أَنْ

ani

بَصِيرٌ ١١

baṣīrun

تَعْمَلُونَ

ta'malūna

بِمَا

bimā

إِنِّي

innī

صَالِحًا

ṣāliḥan

وَأَعْمَلُوا

wa-i'malū

شَهْرٌ

shahrūn

وَرَوَّاحَهَا

warawāḥuhā

شَهْرٌ

shahrūn

غُدُوْهَا

ghuduwwuhā

الرَّيْحِ

l-rīḥa

وَلِسُلَيْمَنَ

walisulaymāna

الْجِنِّ

l-jini

وَمِنْ

wamina

الْقَطْرِ

l-qīṭ'ri

عَيْنَ

'ayna

لَهُ

lahu

وَأَسْلَنَّا

wa-asalnā

رَبِّهِ ط

rabbihi

بِإِذْنِ

bi-idh'ni

يَدَيْهِ

yadayhi

بَيْنَ

bayna

يَعْمَلُ

ya'malu

مَنْ

man

نُذِقُهُ

nudhiq'hu

أَمْرِنَا

amrinā

عَنْ

'an

مِنْهُمْ

min'hum

يَزِغُ

yazigh

وَمَنْ

waman

مَا

mā

لَهُ

lahu

يَعْمَلُونَ

ya'malūna

السَّعِيرِ ١٣

l-sa'iri

عَذَابِ

'adhābi

مِنْ

min

كَالْجَوَابِ

kal-jawābi

وَجِفَانٍ

wajifānin

وَتَمَاثِيلَ

watamāthila

مَّحَارِبَ

maḥārība

مِنْ

min

يَشَاءُ

yashāu

شُكْرًا ط

shuk'ran

دَاوُدَ

dāwūda

أَلْ

āla

إِعْمَلُوا

i'malū

رُسِيَّتِ ط

rāsiyātīn

وَقُدُورٍ

waqudūrīn

قَضَيْنَا

qaḍaynā

فَلَمَّا

falammā

الشُّكُورُ ١٣

l-shakūru

عِبَادِي

'ibādiya

مِّنْ

min

وَقَلِيلٌ

waqalīlun

مَوْتِهِ

mawtihi

عَلَى

'alā

دَلَّهُمْ

dallahum

مَا

mā

الْمَوْتِ

l-mawta

عَلَيْهِ

'alayhi

فَلَمَّا

falammā

مِنْسَاتِهِ

minsa-atahu

تَأْكُلُ

takulu

الْأَرْضِ

l-arḍi

دَابَّةٌ

dābbatu

إِلَّا

illā

كَانُوا

kānū

لَوْ

law

أَنْ

an

الْجِنُّ

l-jinu

تَبَيَّنَتْ

tabayyanati

خَرَّ

kharra

الْعَذَابِ

l-'adhābi

فِي

fī

لَبِثُوا

labithū

مَا

mā

الْغَيْبِ

l-ghayba

يَعْلَمُونَ

ya'lamūna

فِي

fī

لِسَبَاٍ

lisaba-in

كَانَ

kāna

لَقَدْ

laqad

الْمُهِنِ ١٣

l-muhīni

وَشِمَالٍ ط

washimālin

يَمِينٍ

yamīnin

عَنْ

'an

جَنَّاتٍ

jannatāni

آيَةٍ ط

āyatun

مَسْكَنِهِمْ

maskanihim

لَهُ ط

lahu

وَأَشْكُرُوا

wa-ush'kurū

رَبِّكُمْ

rabbikum

رَزَقٍ

riz'qi

مِنْ

min

كُلُوا

kulū

فَأَرْسَلْنَا

fa-arsalnā

فَأَعْرَضُوا

fa-a'raḍū

غَفُورٌ ١٥

ghafūrun

وَرَبُّ

warabbun

طَيِّبَةٌ

ṭayyibatun

بَلَدَةٌ

baldatun

جَنَّتَيْنِ

jannatayni

بِجَنَّتَيْهِمْ

bijannatayhim

وَبَدَّلْنَاهُمْ

wabaddalnāhum

الْعَرِمِ

l-'arimi

سَيْلٍ

sayla

عَلَيْهِمْ

'alayhim

مِّنْ

min

وَشَيْءٍ

washayin

وَأَثَلٍ

wa-athlin

خَمِطٍ

khamṭin

أُكُلٍ

ukulin

ذَوَاتِيْ

dhawātay

كَفَرُوا^ط

kafarū

بِمَا

bimā

جَزَيْنَهُمْ

jazaynāhum

ذَلِكَ

dhālika

قَلِيلٍ ①٦

qalīlin

سِدْرٍ

sid'rin

بَيْنَهُمْ

baynahum

وَجَعَلْنَا

waja'alnā

الْكَفُورَ ①٧

l-kafūra

إِلَّا

illā

نُجْزِيْ

nujāzī

وَهَلْ

wahal

قُرْى

quran

فِيْهَا

fihā

بَرَكَتْنَا

bāraknā

الَّتِيْ

allatī

الْقُرْى

l-qurā

وَبَيْنَ

wabayna

فِيْهَا

fihā

سَيَرُوا

sīrū

السَّيْرِ^ط

l-sayra

فِيْهَا

fihā

وَقَدَّرْنَا

waqaddarnā

ظَاهِرَةً

zāhiratan

بَعْدُ

bā'id

رَبَّنَا

rabbanā

فَقَالُوا

faqālū

أَمِينٌ ①٨

āminīna

وَأَيَّامًا

wa-ayyāman

لَيَالِي

layāliya

فَجَعَلْنَاهُمْ

faja'alnāhum

أَنْفُسَهُمْ

anfusahum

وَزَلَمُوا

wazalamū

أَسْفَارِنَا

asfārinā

بَيْنَ

bayna

فِي

fī

إِنَّ

inna

مُزَقِّطٌ

mumazzaqin

كُلِّ

kulla

وَمَزَقْنَاهُمْ

wamazzaqnāhum

أَحَادِيثَ

ahādītha

وَلَقَدْ

walaqad

شُكُورٌ ①٩

shakūrin

صَبَّارٍ

ṣabbārin

لِكُلِّ

likulli

لَايَةٍ

laāyātin

ذَلِكَ

dhālika

إِلَّا

illā

فَاتَّبَعُوهُ

fa-ittaba'ūhu

ظَنَّهُ

ẓannahu

إِبْلِيسَ

ib'līsu

عَلَيْهِمْ

'alayhim

صَدَقَ

ṣaddaqa

كَانَ

kāna

وَمَا

wamā

الْمُؤْمِنِينَ ٢٠

l-mu'minīna

مِّنْ

mina

فَرِيقًا

farīqan

لِنَعْلَمَ

lina'lama

إِلَّا

illā

سُلْطَنٍ

sul'tānin

مِّنْ

min

عَلَيْهِمْ

'alayhim

لَهُ

lahu

مِنْهَا

min'hā

هُوَ

huwa

مِمَّنْ

mimman

بِالْآخِرَةِ

bil-ākhirati

يُؤْمِنُ

yu'minu

مَنْ

man

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulli

عَلَى

'alā

وَرَبُّكَ

warabbuka

شَكِّ ط

shakkin

فِي

fī

مِّنْ

min

زَعَمْتُمْ

za'amtum

الَّذِينَ

alladhīna

ادْعُوا

id'ū

قُلْ

quli

حَفِیْظٌ ٢١

ḥafīẓun

ذَرَّةٍ

dharratin

مِثْقَالٍ

mith'qāla

يَمْلِكُونَ

yamlikūna

لَا

lā

اللَّهِ

l-lahi

دُونِ

dūni

وَمَا

wamā

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

وَلَا

walā

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فِي

fī

لَهُ

lahu

وَمَا

wamā

شِرْكِ

shir'kin

مِنْ

min

فِيهِمَا

fīhimā

لَهُمْ

lahum

الشَّفَاعَةُ

l-shafā'atu

تَنْفَعُ

tanfa'u

وَلَا

walā

ظَهِيرٌ ٣٢

ẓahīrin

مِنْ

min

مِنْهُمْ

min'hum

حَتَّى

ḥattā

لَهُ

lahu

أَذِنَ

adhina

لِيَمْنِ

liman

إِلَّا

illā

عِنْدَهُ

'indahu

مَاذَا

mādhā

قَالُوا

qālū

قُلُوبِهِمْ

qulūbihim

عَنْ

'an

فُزِّعَ

fuzzi'a

إِذَا

idhā

الْعَلِيُّ

l-'aliyu

وَهُوَ

wahuwa

الْحَقِّ

l-ḥaqa

قَالُوا

qālū

رَبُّكُمْ

rabbukum

قَالَ

qāla

مِنْ

mina

يَرْزُقُكُمْ

yarzuqukum

مَنْ

man

قُلْ

qul

الْكَبِيرُ ٢٣

l-kabīru

أَوْ

aw

وَإِنَّا

wa-innā

اللَّهُ

l-lahu

قُلْ

quli

وَالْأَرْضِ

wal-arḍi

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

ضَلَّ

ḍalālin

فِي

fī

أَوْ

aw

هُدًى

hudan

لَعَلَّ

la'alā

إِيَّاكُمْ

iyyākum

مُبِينٍ ﴿٣٣﴾	قُلْ	لَا	تُسْأَلُونَ	عَمَّا	أَجْرُمْنَا
mubīnin	qul	lā	tus'alūna	'ammā	ajramnā

وَلَا	نُسْأَلُ	عَمَّا	تَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾	قُلْ	يَجْمَعُ
walā	nus'alu	'ammā	ta'malūna	qul	yajma'u

بَيْنَنَا	رَبُّنَا	ثُمَّ	يَفْتَحُ	بَيْنَنَا	بِالْحَقِّ ط
baynanā	rabbunā	thumma	yaftaḥu	baynanā	bil-ḥaqi

وَهُوَ	الْفَتَّاحُ	الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾	قُلْ	أَرُونِي	الَّذِينَ
wahuwa	l-fatāḥu	l-'alīmu	qul	arūniya	alladhīna

الْحَقُّمُ	بِهِ	شُرَكَاءَ	كَلَّا ط	بَلْ	هُوَ
alḥaqtum	bihi	shurakāa	kallā	bal	huwa

أَرْسَلْنَاكَ

arsalnāka

وَمَا

wamā

الْحَكِيمُ ٣٤

l-ḥakīmu

الْعَزِيزُ

l-'azīzu

اللَّهُ

l-lahu

وَلَكِنَّ

walākinna

وَنَذِيرًا

wanadhīran

بَشِيرًا

bashīran

لِلنَّاسِ

lilnnāsi

كَافَّةً

kāffatan

إِلَّا

illā

وَيَقُولُونَ

wayaqūlūna

يَعْلَمُونَ ٣٨

ya'lamūna

لَا

lā

النَّاسِ

l-nāsi

أَكْثَرَ

akthara

صَدِيقِينَ ٣٩

ṣādiqīna

كُنْتُمْ

kuntum

إِنْ

in

الْوَعْدُ

l-wa'du

هَذَا

hādhā

مَتَى

matā

تَسْتَأْخِرُونَ

tastakhirūna

لَا

lā

يَوْمٍ

yawmin

مِيعَادُ

mī'ādu

لَكُمْ

lakum

قُلْ

qul

وَقَالَ

waqāla

تَسْتَقْدِمُونَ ﴿١٣﴾

tastaqdimūna

وَلَا

walā

سَاعَةً

sā'atan

عَنْهُ

'anhu

الْقُرْآنِ

l-qur'āni

بِهَذَا

bihādhā

نُؤْمِنَ

nu'mina

لَنْ

lan

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

تَرَى

tarā

وَلَوْ

walaw

يَدَيْهِ ط

yadayhi

بَيْنَ

bayna

بِاللَّذِي

bi-alladhī

وَلَا

walā

يَرْجِعُ

yarji'u

رَبِّهِمْ ؕ

rabbihim

عِنْدَ

'inda

مَوْقُوفُونَ

mawqūfūna

الظَّالِمُونَ

l-ẓālimūna

إِذِ

idhi

الَّذِينَ

alladhīna

يَقُولُ

yaqūlu

الْقَوْلَ ؕ

l-qawla

بَعْضِ

ba'din

إِلَى

ilā

بَعْضُهُمْ

ba'duhum

لَكُنَّا

lakunnā

أَنْتُمْ

antum

لَوْلَا

lawlā

اسْتَكَبَرُوا

is'takbarū

لِلَّذِينَ

lilladhīna

اسْتَضْعَفُوا

us'tuḍ'ifū

لِلَّذِينَ

lilladhīna

اسْتَكَبَرُوا

is'takbarū

الَّذِينَ

alladhīna

قَالَ

qāla

مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾

mu'minīna

بَعْدَ

ba'da

الْهُدَى

l-hudā

عَنِ

'ani

صَدَدْنَكُمْ

ṣadadnākum

أَنْحُنْ

anaḥnu

اسْتَضْعَفُوا

us'tuḍ'ifū

مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

muj'rimīna

كُنْتُمْ

kuntum

بَلْ

bal

جَاءَكُمْ

jāakum

إِذْ

idh

بَلْ

bal

اسْتَكَبَرُوا

is'takbarū

لِلَّذِينَ

lilladhīna

اسْتَضْعَفُوا

us'tuḍ'ifū

الَّذِينَ

alladhīna

وَقَالَ

waqāla

أَنْ

an

تَأْمُرُونَنَا

tamurūnanā

إِذْ

idh

وَالنَّهَارِ

wal-nahāri

الَّيْلِ

al-layli

مَكْرُ

makru

وَأَسْرُوا

wa-asarrū

أَنْدَادًا ط

andādan

لَهُ

lahu

وَنَجْعَلْ

wanaj'ala

بِاللَّهِ

bil-lahi

نَكْفُرْ

nakfura

الْأَغْلَلِ

l-aghālā

وَجَعَلْنَا

waja'alnā

الْعَذَابِ ط

l-'adhāba

رَأَوْا

ra-awū

لَمَّا

lammā

النَّادِمَةِ

l-nadāmata

يُجْزَوْنَ

yuj'zawna

هَلْ

hal

كَفَرُوا ط

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

أَعْنَاقِ

a'nāqi

فِي

fī

أَرْسَلْنَا

arsalnā

وَمَا

wamā

يَعْمَلُونَ ٣٣

ya'malūna

كَانُوا

kānū

مَا

mā

إِلَّا

illā

قَالَ

qāla

إِلَّا

illā

نَذِيرٍ

nadhīrin

مِنْ

min

قَرْيَةٍ

qaryatin

فِي

fī

بِهِ

bihi

أُرْسِلْتُمْ

ur'sil'tum

بِمَا

bimā

إِنَّا

innā

مُتْرَفُوهَا

mut'rafūhā

وَأَوْلَادًا

wa-awlādan

أَمْوَالًا

amwālan

أَكْثَرُ

aktharu

نَحْنُ

naḥnu

وَقَالُوا

waqālū

كُفِرُونَ ﴿٣٣﴾

kāfirūna

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

قُلْ

qul

بِمُعَذِّبِينَ ﴿٣٥﴾

bimu'adhabīna

نَحْنُ

naḥnu

وَمَا

wamā

وَلَكِنَّ

walākinna

وَيَقْدِرُ

wayaqdiru

يَشَاءُ

yashāu

لِمَنْ

liman

الرِّزْقِ

l-riz'qa

يَبْسُطُ

yabsuṭu

وَمَا

wamā

يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

ya'lamūna

لَا

lā

النَّاسِ

l-nāsi

أَكْثَرِ

akthara

عِنْدَنَا

'indanā

تُقَرِّبُكُمْ

tuqarribukum

بِالَّتِي

bi-allatī

أَوْلَادُكُمْ

awlādukum

وَلَا

walā

أَمْوَالُكُمْ

amwālukum

صَالِحًا

ṣāliḥan

وَعَمِلَ

wa'amila

أَمِنْ

āmana

مَنْ

man

إِلَّا

illā

زُلْفَى

zul'fā

عَمِلُوا

'amilū

بِمَا

bimā

الضَّعْفِ

l-ḍi'fi

جَزَاءُ

jazāu

لَهُمْ

lahum

فَأُولَئِكَ

fa-ulāika

يَسْعَوْنَ

yas'awna

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

أَمِنُونَ ﴿٣٧﴾

āminūna

الْغُرُفِ

l-ghurufāti

فِي

fī

وَهُمْ

wahum

الْعَذَابِ

l-'adhābi

فِي

fī

أُولَئِكَ

ulāika

مُعْجِزِينَ

mu'ājizīna

آيَاتِنَا

āyātina

فِي

fī

يَبْسُطُ

yabsuṭu

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

قُلْ

qul

مُحْضَرُونَ ٣٨

muḥ'ḍarūna

وَيَقْدِرُ

wayaqdiru

عِبَادِهِ

'ibādihi

مِنْ

min

يَشَاءُ

yashāu

لِمَنْ

liman

الرِّزْقِ

l-riz'qa

فَهُوَ

fahuwa

شَيْءٍ

shayin

مِنْ

min

أَنْفَقْتُمْ

anfaqtum

وَمَا

wamā

لَهُ ط

lahu

وَيَوْمَ

wayawma

الرِّزْقَيْنِ ٣٩

l-rāziqīna

خَيْرُ

khayru

وَهُوَ

wahuwa

يُخْلِفُهُ ٤٠

yukh'lifuhu

أَهْوَلَاءِ

ahāulāi

لِلْمَلَائِكَةِ

lil'malāikati

يَقُولُ

yaqūlu

ثُمَّ

thumma

جَمِيعًا

jamī'an

يَحْشُرُهُمْ

yahshuruhum

سُبْحَنَكَ

sub'hānaka

قَالُوا

qālū

يَعْبُدُونَ ﴿٣٤﴾

ya'budūna

كَانُوا

kānū

إِيَّاكُمْ

iyyākum

كَانُوا

kānū

بَلْ

bal

دُونِهِمْ ؕ

dūnihim

مِنْ

min

وَلِيُنَّا

waliyyunā

أَنْتَ

anta

﴿٣٥﴾ مُؤْمِنُونَ

mu'minūna

بِهِمْ

bihim

أَكْثَرُهُمْ

aktharuhum

الْجِنَّ ؕ

l-jina

يَعْبُدُونَ

ya'budūna

نَفْعًا

nafan

لِبَعْضٍ

liba'din

بَعْضُكُمْ

ba'dukum

يَبْلُوكَ

yamliku

لَا

lā

فَالْيَوْمَ

fal-yawma

ذُوقُوا

dhūqū

ظَلَمُوا

ẓalamū

لِلَّذِينَ

lilladhīna

وَنَقُولُ

wanaqūlu

ضَرَّاطٌ

ḍarran

وَلَا

walā

تُكَذِّبُونَ ﴿٣٢﴾

tukadhibūna

بِهَا

bihā

كُنْتُمْ

kuntum

الَّتِي

allatī

النَّارِ

l-nāri

عَذَابِ

‘adhāba

قَالُوا

qālū

بَيَّنَّتْ

bayyinātīn

أَيُّنَا

āyātunā

عَلَيْهِمْ

‘alayhim

تُتْلَى

tut'lā

وَإِذَا

wa-idhā

أَنْ

an

يُرِيدُ

yurīdu

رَجُلٌ

rajulun

إِلَّا

illā

هَذَا

hādhā

مَا

mā

وَقَالُوا

waqālū

أَبَاؤُكُمْ ؕ

ābāukum

يَعْبُدُ

ya'budu

كَانَ

kāna

عَمَّا

‘ammā

يَصُدَّكُمْ

yaşuddakum

وَقَالَ

waqāla

مُفْتَرًى ط

muftaran

إِفْكٌ

ifkun

إِلَّا

illā

هَذَا

hādhā

مَا

mā

إِنْ

in

جَاءَهُمْ ۚ

jāahum

لَمَّا

lammā

لِلْحَقِّ

lil'haqqi

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

أَتَيْنَهُمْ

ātaynāhum

وَمَا

wamā

مُبِينٌ ﴿٣٣﴾

mubīnun

سِحْرٌ

siḥ'run

إِلَّا

illā

هَذَا

hādhā

إِلَيْهِمْ

ilayhim

أَرْسَلْنَا

arsalnā

وَمَا

wamā

يَذْرُسُونَهَا

yadrusūnahā

كُتِبَ

kutubin

مِنْ

min

مِنْ

min

الَّذِينَ

alladhīna

وَكَذَّبَ

wakadhaba

نَذِيرٌ ﴿٣٤﴾

nadhīrin

مِنْ

min

قَبْلَكَ

qablaka

أَتَيْنَهُمْ

ātaynāhum

مَا

mā

مِيعَادَ

mi'ashāra

بَلَّغُوا

balaghū

وَمَا

wamā

قَبْلِهِمْ

qablihim

قُلْ

qul

نَكِيرٍ

nakīri

كَانَ

kāna

فَكَيْفَ

fakayfa

رُسُلِي

rusulī

فَكَذَّبُوا

fakadhabū

لِلَّهِ

lillahi

تَقُومُوا

taqūmū

أَنْ

an

بِوَحْدَةٍ

biwāḥidatin

أَعْظَمُ

a'izukum

إِنَّمَا

innamā

مَا

mā

تَتَفَكَّرُوا

tatafakkarū

ثُمَّ

thumma

وَفَرَادَى

wafurādā

مَثْنَى

mathnā

إِلَّا

illā

هُوَ

huwa

إِنْ

in

جِنَّةٍ

jinnatin

مِنْ

min

بِصَاحِبِكُمْ

biṣāḥibikum

شَدِيدٍ ٣٦

shadīdin

عَذَابٍ

'adhābin

يَدَيَّ

yaday

بَيْنَ

bayna

لَكُمْ

lakum

نَذِيرٌ

nadhīrun

فَهُوَ

fahuwa

أَجْرٍ

ajrin

مِّنْ

min

سَأَلْتُكُمْ

sa-altukum

مَا

mā

قُلْ

qul

اللَّهُ ٣٧

l-lahi

عَلَى

'alā

إِلَّا

illā

أَجْرِي

ajriya

إِنْ

in

لَكُمْ ط

lakum

قُلْ

qul

شَهِيدٌ ٣٨

shahīdun

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulli

عَلَى

'alā

وَهُوَ

wahuwa

الْغُيُوبِ ٣٩

l-ghuyūbi

عَلَّامُ

'allāmu

بِالْحَقِّ ٤٠

bil-ḥaqi

يَقْذِفُ

yaqdhifu

رَبِّي

rabbī

إِنَّ

inna

الْبَاطِلُ

l-bāṭilu

يُبْدِي

yub'di-u

وَمَا

wamā

الْحَقُّ

l-ḥaḡu

جَاءَ

jāa

قُلْ

qul

فَإِنَّمَا

fa-innamā

ضَلَلْتُ

ḡalaltu

إِنْ

in

قُلْ

qul

يُعِيدُ ٣٩

yu'īdu

وَمَا

wamā

فَبِمَا

fabimā

اهْتَدَيْتُ

ih'tadaytu

وَإِنْ

wa-ini

نَفْسِي ٤

nafsī

عَلَى

'alā

أَضِلُّ

aḡillu

قَرِيبٌ ٥٠

qarībun

سَمِيعٌ

samī'un

إِنَّهُ

innahu

رَبِّي ط

rabbī

إِلَى

ilayya

يُوحَى

yūḡī

فَوْتَ

fawta

فَلَا

falā

فَزِعُوا

fazi'ū

إِذْ

idh

تَرَى

tarā

وَلَوْ

walaw

أَمَّا

āmannā

وَقَالُوا

waqālū

قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

qarībīn

مَكَانٍ

makānin

مِنْ

min

وَأُخِذُوا

wa-ukhidhū

مَكَانٍ

makānin

مِنْ

min

التَّائُوْشُ

l-tanāwushu

لَهُمْ

lahumu

وَأَنِّي

wa-annā

بِهِ

bihi

قَبْلُ

qablu

مِنْ

min

بِهِ

bihi

كَفَرُوا

kafarū

وَقَدْ

waqad

بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

ba'īdin

وَحِيلَ

waḥīla

بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

ba'īdin

مَكَانٍ

makānin

مِنْ

min

بِالْغَيْبِ

bil-ghaybi

وَيَقْذِفُونَ

wayaqdhifūna

فُعِلَ

fu'ila

كَمَا

kamā

يَشْتَهُونَ

yashtahūna

مَا

mā

وَبَيْنَ

wabayna

بَيْنَهُمْ

baynahum

فِي

fī

كَانُوا

kānū

إِنَّهُمْ

innahum

قَبْلُ ط

qablu

مِّنْ

min

بِأَشْيَاءِهِمْ

bi-ashyā'ihim

مُرِيبٌ ٥٢

murībin

شَكِّ

shakkin

Left blank on purpose: each surah starts on a new page.

الرَّحِيمِ

l-raḥīmī

الرَّحْمَنِ

l-raḥmānī

اللّٰهُ

l-lahi

بِسْمِ

bis'mi

جَاعِلِ

jā'ili

وَالْأَرْضِ

wal-arḍi

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فَاطِرِ

fāṭiri

لِلّٰهِ

lillahi

الْحَمْدُ

al-ḥamdu

وَتَلَتْ

wathulātha

مَّثْنًى

mathnā

أَجْنِحَةٍ

ajniḥatin

أُولَىٰ

ulī

رُسُلًا

rusulan

الْمَلٰٓئِكَةِ

l-malā'ikati

يَشَاءُ^ط

yashāu

مَا

mā

الْخَلْقِ

l-khalqī

فِي

fī

يَزِيدُ

yazīdu

وَرُبْعُ^ط

warubā'a

قَدِيرٌ ①

qadīrun

شَيْءٍ

shayin

كُلِّ

kulli

عَلَىٰ

'alā

اللّٰهُ

l-laha

إِنَّ

inna

رَّحْمَةٍ

rahmatin

مِنْ

min

لِلنَّاسِ

lilnnāsi

اللَّهُ

l-lahu

يَفْتَحِ

yaftaḥi

مَا

mā

فَلَا

falā

يُمْسِكُ

yum'sik

وَمَا

wamā

لَهَا

lahā

مُمْسِكٌ

mum'sika

فَلَا

falā

الْعَزِيزُ

l-'azīzu

وَهُوَ

wahuwa

بَعْدَهُ

ba'dihi

مِنْ

min

لَهُ

lahu

مُرْسِلٌ

mur'sila

اللَّهُ

l-lahi

نِعَمْتَ

ni'mata

اذْكُرُوا

udh'kurū

النَّاسِ

l-nāsu

يَا أَيُّهَا

yā'ayyuhā

الْحَكِيمُ ٢

l-ḥakīmu

اللَّهُ

l-lahi

غَيْرُ

ghayru

خَالِقِ

khāliqin

مِنْ

min

هَلْ

hal

عَلَيْكُمْ ط

'alaykum

إِلَهَ	لَا	وَالْأَرْضِ ط	السَّمَاءِ	مِّنَ	يَرْزُقُكُمْ
ilāha	lā	wal-arḍi	l-samāi	mina	yarzuqukum

يُكَذِّبُوكَ	وَإِنْ	تُؤْفِكُونَ ٣	فَإِنِّي	هُوَ ٥	إِلَّا
yukadhibūka	wa-in	tu'fakūna	fa-annā	huwa	illā

وَالِى	قَبْلِكَ ط	مِّنْ	رُّسُلٍ	كُذِّبَتْ	فَقَدْ
wa-ilā	qablika	min	rusulun	kudhibat	faqad

إِنَّ	النَّاسُ	يَآيُهَا	الْأُمُورُ ٣	تُرْجَعُ	اللَّهِ
inna	l-nāsu	yāayyuhā	l-umūru	tur'ja'u	l-lahi

الْحَيَاةُ	تَغُرَّنَّكُمْ	فَلَا	حَقٌّ	اللَّهِ	وَعَدَ
l-hayatu	taghurrannakumu	falā	haqqun	l-lahi	wa'da

إِنَّ

inna

الْغُرُورُ ⑤

l-gharūru

بِاللّٰهِ

bil-lahi

يَغُرَّنَّكُمْ

yaghurrannakum

وَلَا

walā

الدُّنْيَا وَقِفَةٌ

l-dun'yā

إِنَّمَا

innamā

عَدُوًّا ط

'aduwwan

فَاتَّخِذْهُ

fa-ittakhidhūhu

عَدُوًّا

'aduwwun

لَكُمْ

lakum

الشَّيْطَانِ

l-shayṭāna

السَّعِيرِ ⑥ ط

l-sa'īri

أَصْحَابِ

aṣḥābi

مِنْ

min

لِيَكُونُوا

liyakūnū

حِزْبَهُ

ḥiz'bahu

يَدْعُوا

yad'ū

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

شَدِيدٌ ط

shadīdun

عَذَابٌ

'adhābun

لَهُمْ

lahum

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

وَأَجْرٌ

wa-ajrun

مَغْفِرَةٌ

maghfiratun

لَهُمْ

lahum

الصَّلَاحِ

l-ṣāliḥāti

وَعَمِلُوا

wa'amilū

أَمَنُوا

āmanū

عَمَلِهِ

'amalihi

سُوءٌ

sūu

لَهُ

lahu

زُيِّنَ

zuyyina

أَفَمَنْ

afaman

كَبِيرٌ ٤

kabīrun

مَنْ

man

يُضِلُّ

yuḍillu

اللَّهُ

l-laha

فَإِنَّ

fa-inna

حَسَنًا ط

ḥasanan

فَرَأَاهُ

faraāhu

تَذْهَبُ

tadhhab

فَلَا

falā

يَشَاءُ ٥

yashāu

مَنْ

man

وَيَهْدِي

wayahdī

يَشَاءُ

yashāu

عَلِيمٌ

'alīmun

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

حَسَرَتْ ط

ḥasarātin

عَلَيْهِمْ

'alayhim

نَفْسُكَ

nafsuka

الرِّيحِ

l-riyāḥa

أَرْسَلَ

arsala

الَّذِي

alladhī

وَاللَّهُ

wal-lahu

يَصْنَعُونَ ٨

yaṣna'ūna

بِمَا

bimā

مَيِّتٍ

mayyitin

بَلَدٍ

baladin

إِلَى

ilā

فَسُقْنَهُ

fasuq'nāhu

سَحَابًا

saḥāban

فَتُثِيرُ

fatuthīru

كَذَلِكَ

kadhālika

مَوْتَهَا

mawtihā

بَعْدَ

ba'da

الْأَرْضَ

l-arḍa

بِهِ

bihi

فَأُحْيَيْنَا

fa-aḥyaynā

فَلِلَّهِ

falillahi

الْعِزَّةُ

l-'izata

يُرِيدُ

yurīdu

كَانَ

kāna

مَنْ

man

النُّشُورُ ٩

l-nushūru

الطَّيِّبُ

l-ṭayību

الْكَلِمُ

l-kalimu

يَصْعَدُ

yaṣ'adu

إِلَيْهِ

ilayhi

جَمِيعًا

jamī'an

الْعِزَّةُ

l-'izatu

السَّيِّئَاتِ

l-sayyi'ati

يَمْكُرُونَ

yamkurūna

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

يَرْفَعُهُ

yarfa'uhu

الصَّالِحُ

l-ṣāliḥu

وَالْعَمَلُ

wal-'amalu

هُوَ

huwa

أُولَئِكَ

ulāika

وَمَكْرُ

wamakru

شَدِيدٌ

shadīdun

عَذَابٌ

'adhābun

لَهُمْ

lahum

ثُمَّ

thumma

تُرَابٍ

turābin

مِّنْ

min

خَلَقَكُمْ

khalaqakum

وَاللَّهُ

wal-lahu

يَبُورُ ١٠

yabūru

وَمَا

wamā

أَزْوَاجًا

azwājan

جَعَلَكُمْ

ja'alakum

ثُمَّ

thumma

نُطْفَةٍ

nut'fatin

مِّنْ

min

إِلَّا

illā

تَضَعُ

taḍa'u

وَلَا

walā

أَنْثَى

unthā

مِّنْ

min

تَحْمِلُ

taḥmilu

وَلَا

walā

مُعَمَّرٍ

mu'ammarin

مِّنْ

min

يُعَمَّرُ

yu'ammaru

وَمَا

wamā

بِعِلِّهِ

bi'il'mihi

كِتَابٍ ط

kitābin

فِي

fī

إِلَّا

illā

عُمُرِهِ

'umurihi

مِنْ

min

يُنْقَضُ

yunqaṣu

وَمَا

wamā

يَسِيرٌ ②

yasīrun

اللَّهُ

l-lahi

عَلَى

'alā

ذَلِكَ

dhālika

إِنَّ

inna

سَائِغٌ

sāighun

فَرَاتٌ

furātun

عَذْبٌ

'adhbun

هَذَا

hādhā

الْبَحْرَيْنِ ط

l-baḥrāni

يَسْتَوِي

yastawī

كُلِّ

kullin

وَمِنْ

wamin

أَجَاجٌ ط

ujājūn

مِلْحٌ

mil'ḥun

وَهَذَا

wahādhā

شَرَابُهُ

sharābuhu

حِلْيَةً

ḥil'yatan

وَتَسْتَخْرِجُونَ

watastakhrijūna

طَرِيقًا

ṭariyyan

لَحْمًا

lahman

تَأْكُلُونَ

takulūna

تَلَبَّسُونَهَا	وَتَرَى	الْفُلْكَ	فِيهِ	مَوَاحِرَ	لِتَبْتَغُوا
talbasūnahā	watarā	l-ful'ka	fīhi	mawākhira	litabtaghū

مِنْ	فَضْلِهِ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ١٢	يُؤَلِّجُ
min	faḍlihi	wala'allakum	tashkurūna	yūliju

الَّيْلِ	فِي	النَّهَارِ	وَيُؤَلِّجُ	النَّهَارِ	فِي
al-layla	fī	l-nahāri	wayūliju	l-nahāri	fī

الَّيْلِ ١٣	وَسَخَّرَ	الشَّمْسِ	وَالْقَمَرَ ١٤	كُلُّ	يَجْرِي
al-layli	wasakhara	l-shamsa	wal-qamara	kullun	yajrī

لِأَجَلٍ	مُسَمًّى ١٥	ذَلِكَ	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	لَهُ
li-ajalin	musamman	dhālikumu	l-lahu	rabbukum	lahu

مَا

mā

دُونِهِ

dūnihi

مِنْ

min

تَدْعُونَ

tad'ūna

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

الْمُلْكُ ط

l-mul'ku

تَدْعُوهُمْ

tad'ūhum

إِنْ

in

قَطِيرٍ ط ١٣

qit'mīrin

مِنْ

min

يَمْلِكُونَ

yamlikūna

مَا

mā

سَبِعُوا

sami'ū

وَلَوْ

walaw

دُعَاءُكُمْ ء

du'āakum

يَسْبِعُوا

yasma'ū

لَا

lā

يَكْفُرُونَ

yakfurūna

الْقِيَمَةِ

l-qiyāmati

وَيَوْمَ

wayawma

لَكُمْ ط

lakum

اسْتَجَابُوا

is'tajābū

خَبِيرٍ ط ١٣

khabīrin

مِثْلُ

mith'lu

يُنَبِّئُكَ

yunabbi-uka

وَلَا

walā

بَشَرِكُمْ ط

bishir'kikum

اللَّهُ

l-lahi

إِلَى

ilā

الْفُقَرَاءُ

l-fuqarāu

أَنْتُمْ

antum

النَّاسُ

l-nāsu

يَا أَيُّهَا

yā'ayyuhā

يَشَأْ

yasha

إِنْ

in

الْحَمِيدُ ①٥

l-ḥamīdu

الْغَنِيُّ

l-ghaniyu

هُوَ

huwa

وَاللَّهُ

wal-lahu

ذَلِكَ

dhālika

وَمَا

wamā

جَدِيدٍ ①٦

jadīdin

بِخَلْقٍ

bikhalqin

وَيَاتٍ

wayati

يُذْهِبُكُمْ

yudh'hib'kum

وَاِزْرَةً

wāziratun

تَزِرُ

taziru

وَلَا

walā

بِعَزِيزٍ ①٧

bi'azīzin

اللَّهُ

l-lahi

عَلَى

'alā

إِلَى

ilā

مُثْقَلَةً

muth'qalatun

تَدْعُ

tad'u

وَإِنْ

wa-in

أُخْرَى ط

ukh'rā

وَزَرَ

wiz'ra

وَلَوْ

walaw

شَيْءٍ

shayon

مِنْهُ

min'hu

يُحْمَلُ

yuh'mal

لَا

lā

حَمْلَهَا

him'lihā

الَّذِينَ

alladhīna

تُنذِرُ

tundhiru

إِنَّمَا

innamā

قُرْبِي ط

qur'bā

ذَا

dhā

كَانَ

kāna

وَمَنْ

waman

الصَّلَاةِ ط

l-ṣalata

وَأَقَامُوا

wa-aqāmū

بِالْغَيْبِ ط

bil-ghaybi

رَبَّهُمْ

rabbahum

يَخْشَوْنَ

yakhshawna

اللَّهُ

l-lahi

وَالِى

wa-ilā

لِنَفْسِهِ ط

linafsihi

يَتَزَكَّى

yatazakkā

فَإِنَّمَا

fa-innamā

تَزَكَّى

tazakkā

وَالْبَصِيرُ ①٩

wal-baṣīru

الْأَعْيُ

l-a'mā

يَسْتَوِي

yastawī

وَمَا

wamā

الْمَصِيرُ ①٨

l-maṣīru

الْظُّلُّ

l-ẓilu

وَلَا

walā

النُّورُ ٢٠

l-nūru

وَلَا

walā

الظُّلُمْتُ

l-ẓulumātu

وَلَا

walā

الْأَحْيَاءُ

l-aḥyāu

يَسْتَوِي

yastawī

وَمَا

wamā

الْحَرُورُ ٢١

l-ḥarūru

وَلَا

walā

مَنْ

man

يُسَبِّحُ

yus'mī'u

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

الْأَمْوَاتُ ٢

l-amwātu

وَلَا

walā

فِي

fī

مَنْ

man

بِمُسَبِّحٍ

bimus'mī'in

أَنْتَ

anta

وَمَا

wamā

يَشَاءُ ٣

yashāu

إِنَّا

innā

نَذِيرٌ ٢٢

nadhīrun

إِلَّا

illā

أَنْتَ

anta

إِنْ

in

الْقُبُورِ ٢٣

l-qubūri

مِّنْ

min

وَإِنْ

wa-in

وَنَذِيرًا ط

wanadhīran

بَشِيرًا

bashīran

بِالْحَقِّ

bil-ḥaqi

أَرْسَلْنَاكَ

arsalnāka

وَإِنْ

wa-in

نَذِيرٌ ٢٣

nadhīrun

فِيهَا

fihā

خَلَا

khalā

إِلَّا

illā

أُمَّةٍ

ummatin

قَبْلِهِمْ ؕ

qablihim

مِّنْ

min

الَّذِينَ

alladhīna

كَذَّبَ

kadhaba

فَقَدْ

faqad

يُكَذِّبُوكَ

yukadhibūka

وَبِالْكِتَابِ

wabil-kitābi

وَبِالزُّبُرِ

wabil-zuburi

بِالْبَيِّنَاتِ

bil-bayināti

رُسُلُهُمْ

rusuluhum

جَاءَتْهُمْ

jāathum

فَكَيْفَ

fakayfa

كَفَرُوا

kafarū

الَّذِينَ

alladhīna

أَخَذْتُ

akhadhtu

ثُمَّ

thumma

الْمُنِيرِ ٢٥

l-munīri

اللَّهُ

l-laha

أَنَّ

anna

تَرَى

tara

الْمُ

alam

نَكِيرٌ ﴿٣٦﴾

nakiri

كَانَ

kāna

بِهِ

bihi

فَاخْرَجْنَا

fa-akhrajnā

مَاءً

māan

السَّمَاءِ

l-samāi

مِنْ

mina

أَنْزَلَ

anzala

جُدَدٌ

judadun

الْجِبَالِ

l-jibāli

وَمِنْ

wamina

الْوَانِهَا

alwānuhā

مُخْتَلِفًا

mukh'talifan

ثَمَرَاتٍ

thamarātin

سُودٌ ﴿٣٧﴾

sūdun

وَعَرَابِيبُ

wagharābību

الْوَانِهَا

alwānuhā

مُخْتَلِفٌ

mukh'talifun

وَحُمْرٌ

waḥum'run

بَيْضٌ

bīḍun

الْوَانِهُ

alwānuhu

مُخْتَلِفٌ

mukh'talifun

وَالْأَنْعَامِ

wal-an'āmi

وَالدَّوَابِّ

wal-dawābi

النَّاسِ

l-nāsi

وَمِنْ

wamina

عِبَادِهِ

'ibādihi

مِنْ

min

اللَّهُ

l-laha

يَخْشَى

yakhshā

إِنَّمَا

innamā

كَذَلِكَ ط

kadhālika

إِنَّ

inna

غَفُورٌ ٣٨

ghafūrun

عَزِيزٌ

'azīzun

اللَّهُ

l-laha

إِنَّ

inna

الْعُلَمَاءُ ط

l-'ulamāu

الصَّلَاةِ

l-ṣalata

وَأَقَامُوا

wa-aqāmū

اللَّهُ

l-lahi

كِتَبَ

kitāba

يَتْلُونَ

yatlūna

الَّذِينَ

alladhīna

يَرْجُونَ

yarjūna

وَعَلَانِيَةً

wa'alāniyatan

سِرًّا

sirran

رَزَقْنَهُمْ

razaqnāhum

مِمَّا

mimmā

وَأَنْفَقُوا

wa-anfaqū

أُجُورَهُمْ

ujūrahum

لِيُؤْفَفِيَهُمْ

liyuwaffiyahum

تَبَوَّرَ ٣٩

tabūra

لَنْ

lan

تِجَارَةً

tijāratan

شُكُورٌ ٣٠

shakūrun

غَفُورٌ

ghafūrun

إِنَّهُ

innahu

فَضْلِهِ ط

faḍlihi

مِّنْ

min

وَيَزِيدَهُمْ

wayazīdahum

هُوَ

huwa

الْكِتَابِ

l-kitābi

مِّنْ

mina

إِلَيْكَ

ilayka

أَوْحَيْنَا

awḥaynā

وَالَّذِي

wa-alladhī

إِنَّ

inna

يَدَيْهِ ط

yadayhi

بَيْنَ

bayna

لِّمَا

limā

مُصَدِّقًا

muṣaddiqan

الْحَقُّ

l-ḥaḥqu

أَوْرَثْنَا

awrathnā

ثُمَّ

thumma

بَصِيرٌ ٣١

baṣīrun

لَخَبِيرٌ

lakhabīrun

بِعِبَادِهِ

bi'ibādihi

اللَّهُ

l-laha

فِيهِمْ

famin'hum

عِبَادِنَا

'ibādīnā

مِّنْ

min

اصْطَفَيْنَا

iṣṭafaynā

الَّذِينَ

alladhīna

الْكِتَابِ

l-kitāba

سَابِقُ

sābiqun

وَمِنْهُمْ

wamin'hum

مُقْتَصِدٌ

muq'taṣidun

وَمِنْهُمْ

wamin'hum

لِنَفْسِهِ

linafsihi

ظَالِمٌ

ẓālimun

الْفَضْلُ

l-faḍlu

هُوَ

huwa

ذَلِكَ

dhālika

اللَّهُ

l-lahi

بِإِذْنِ

bi-idh'ni

بِالْخَيْرِ

bil-khayrāti

يُحَلِّوْنَ

yuḥallawna

يَدْخُلُونَهَا

yadkhulūnahā

عَدْنٍ

'adnin

جَنَّتْ

jannātu

الْكَبِيرُ ٣٢

l-kabīru

وَلَوْلَا

walu'lu-an

ذَهَبٍ

dhahabin

مِنْ

min

أَسَاوِرَ

asāwira

مِنْ

min

فِيهَا

fihā

لِلَّهِ

lillahi

الْحَمْدُ

l-ḥamdu

وَقَالُوا

waqālū

حَرِيرٌ ٣٣

ḥarīrun

فِيهَا

fihā

وَلِبَاسُهُمْ

walibāsuhum

رَبَّنَا

rabbanā

إِنَّ

inna

الْحَزَنَ ط

l-ḥazana

عَنَّا

'annā

أَذْهَبَ

adhhaba

الَّذِي

alladhī

الْمُقَامَةِ

l-muqāmati

دَارَ

dāra

أَحَلَّنَا

aḥallanā

الَّذِي

alladhī

شَكُورُ ﴿٣٣﴾

shakūrun

لَاغْفُورُ

laghafūrun

نَصَبُ

naṣabun

فِيهَا

fihā

يَمْسُنَا

yamassunā

لَا

lā

فَضْلِهِ ؕ

faḍlihi

مِنْ

min

كَفَرُوا

kafarū

وَالَّذِينَ

wa-alladhīna

لُغُوبٌ ﴿٣٥﴾

lughūbun

فِيهَا

fihā

يَمْسُنَا

yamassunā

وَلَا

walā

عَلَيْهِمْ

'alayhim

يُقْضَى

yuq'ḍā

لَا

lā

جَهَنَّمَ ؕ

jahannama

نَارُ

nāru

لَهُمْ

lahum

عَذَابَهَا ط

'adhābihā

مِّنْ

min

عَنْهُمْ

'anhum

يُخَفِّفُ

yukhaffafu

وَلَا

walā

فَيَمُوتُوا

fayamūtū

وَهُمْ

wahum

كَفُورٍ ﴿٣٦﴾

kafūrin

كُلِّ

kulla

نَجَزَىٰ

najzī

كَذَلِكَ

kadhālika

صَالِحًا

ṣāliḥan

نَعْمَلْ

na'mal

أَخْرِجْنَا

akhrij'nā

رَبَّنَا

rabbanā

فِيهَا

fihā

يَصْطَرِخُونَ

yaṣṭarikhūna

نُعَبِّرُكُمْ

nu'ammir'kum

أَوَلَمْ

awalam

نَعْمَلْ ط

na'malu

كُنَّا

kunnā

الَّذِي

alladhī

غَيْرِ

ghayra

وَجَاءَكُمْ

wajā'akumu

تَذَكَّرَ

tadhakkara

مَنْ

man

فِيهِ

fihī

يَتَذَكَّرُ

yatadhakkaru

مَا

mā

نَصِيرٌ ٣٧

naṣīrin

مِنْ

min

لِلظَّالِمِينَ

lilẓālimīna

فَمَا

famā

فَذُوقُوا

fadhūqū

النَّذِيرُ ط

l-nadhīru

وَالْأَرْضِ ط

wal-arḍi

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

غَيْبٍ

ghaybi

عِلْمُ

‘ālimu

اللَّهِ

l-laha

إِنَّ

inna

الَّذِي

alladhī

هُوَ

huwa

الصُّدُورِ ٣٨

l-ṣudūri

بِذَاتِ

bidhāti

عَلِيمٌ

‘alīmun

إِنَّهُ

innahu

كَفَرُ

kafara

فَمَنْ

faman

الْأَرْضِ ط

l-arḍi

فِي

fī

خَلِيفَ

khalāifa

جَعَلَكُمْ

ja'alakum

كُفْرُهُمْ

kuf'ruhum

الْكَافِرِينَ

l-kāfirīna

يَزِيدُ

yazīdu

وَلَا

walā

كُفْرُهُ ط

kuf'ruhu

فَعَلَيْهِ

fa'alayhi

يَزِيدُ

yazīdu

وَلَا

walā

مَقْتًا

maqtan

إِلَّا

illā

رَبِّهِمْ

rabbihim

عِنْدَ

'inda

قُلْ

qul

خَسَارًا ٣٩

khasāran

إِلَّا

illā

كُفْرُهُمْ

kuf'ruhum

الْكُفْرَيْنِ

l-kāfirīna

دُونِ

dūni

مِنْ

min

تَدْعُونَ

tad'ūna

الَّذِينَ

alladhīna

شُرَكَاءُكُمْ

shurakāakumu

أَرَأَيْتُمْ

ara-aytum

الْأَرْضِ

l-arḍi

مِنْ

mina

خَلَقُوا

khalaqū

مَاذَا

mādhā

أَرُونِي

arūnī

اللَّهُ

l-lahi

أَمْ

am

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فِي

fī

شِرْكَ

shir'kun

لَهُمْ

lahum

أَمْ

am

مِنْهُ

min'hu

بَيَّنَّتْ

bayyinat

عَلَى

'alā

فَهُمْ

fahum

كِتَابًا

kitāban

آتَيْنَهُمْ

ātaynāhum

بَعْضًا

ba'dan

بَعْضُهُمْ

ba'duhum

الظَّالِمُونَ

l-ẓālimūna

يَعِدُّ

ya'idu

إِنْ

in

بَلْ

bal

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

يُؤْسِكُ

yum'siku

اللَّهِ

l-laha

إِنَّ

inna

غُرُورًا ۝

ghurūran

إِلَّا

illā

إِنْ

in

زَالَتَا

zālatā

وَلَيْنَ

wala-in

تَزُولَا

tazūlā

أَنْ

an

وَالْأَرْضِ

wal-arḍa

إِنَّهُ

innahu

بَعْدِهِ ط

ba'dihi

مِنْ

min

أَحَدٍ

aḥadin

مِنْ

min

أَمْسَكْهُمَا

amsakahumā

جَهْدَ

jahda

بِاللّٰهِ

bil-lahi

وَأَقْسَمُوا

wa-aqsamū

غَفُورًا ٣١

ghafūran

حَلِيمًا

ḥalīman

كَانَ

kāna

أَهْدَى

ahdā

لَيَكُونَنَّ

layakūnanna

نَذِيرٌ

nadhīrun

جَاءَهُمْ

jāahum

لَيْنِ

la-in

أَيْمَانِهِمْ

aymānihim

نَذِيرٌ

nadhīrun

جَاءَهُمْ

jāahum

فَلَمَّا

falamā

الْأُمَمِ ٣٢

l-umami

إِحْدَى

ih'dā

مِنْ

min

فِي

fī

إِسْتِكْبَارًا

is'tik'bāran

نُفُورًا ٣٣

nufūran

إِلَّا

illā

زَادَهُمْ

zādahum

مَا

mā

الْمَكْرُ

l-makru

يَحِيقُ

yahīqu

وَلَا

walā

السَّيِّئِ ٣٤

l-sayī-i

وَمَكْرَ

wamakra

الْأَرْضِ

l-arḍi

إِلَّا

illā

يَنْظُرُونَ

yanẓurūna

فَهَلْ

fahal

بِأَهْلِهِ ط

bi-ahlihi

إِلَّا

illā

السَّيِّئِ

l-sayī-u

اللَّهُ

l-lahi

لِسُنَّتِ

lisunnati

تَجِدَ

tajida

فَلَنْ

falan

الْأَوَّلِينَ ؕ

l-awalīna

سُنَّتِ

sunnata

تَحْوِيلًا ٣٣

taḥwīlan

اللَّهُ

l-lahi

لِسُنَّتِ

lisunnati

تَجِدَ

tajida

وَلَنْ

walan

تَبْدِيلًا ؕ

tabdīlan

كَيْفَ

kayfa

فَيَنْظُرُوا

fayanẓurū

الْأَرْضِ

l-arḍi

فِي

fī

يَسِيرُوا

yasīrū

أَوَلَمْ

awalam

وَكَانُوا

wakānū

قَبْلِهِمْ

qablihim

مِنْ

min

الَّذِينَ

alladhīna

عَاقِبَةُ

'āqibatu

كَانَ

kāna

اللَّهُ

l-lahu

كَانَ

kāna

وَمَا

wamā

قُوَّةٌ

quwwatan

مِنْهُمْ

min'hum

أَشَدَّ

ashadda

وَلَا

walā

السَّمَوَاتِ

l-samāwāti

فِي

fī

شَيْءٍ

shayin

مِنْ

min

لِيُعْجِزَهُ

liyu'jizahu

قَدِيرًا ٣٣

qadīran

عَلِيمًا

'alīman

كَانَ

kāna

إِنَّهُ

innahu

الْأَرْضِ ط

l-arḍi

فِي

fī

كَسَبُوا

kasabū

بِمَا

bimā

النَّاسِ

l-nāsa

اللَّهُ

l-lahu

يُؤَاخِذُ

yuākhidhu

وَلَوْ

walaw

دَابَّةٍ

dābbatin

مِنْ

min

ظَهَرَهَا

zahrihā

عَلَى

'alā

تَرَكَ

taraka

مَا

mā

فَإِذَا

fa-idhā

مُسَمًّى

musamman

أَجَلٍ

ajalin

إِلَى

ilā

يُؤَخِّرُهُمْ

yu-akhiruhum

وَلَكِنْ

walākin

بِعِبَادِهِ

bi'ibādihī

كَانَ

kāna

اللَّهُ

l-laha

فَإِنَّ

fa-inna

أَجَلُهُمْ

ajaluhum

جَاءَ

jāa

بَصِيرًا

baṣīran

Left blank on purpose: each surah starts on a new page.

الرَّحِيمِ

l-raḥīmi

الرَّحْمَنِ

l-raḥmāni

اللّٰهُ

l-lahi

بِسْمِ

bis'mi

لَيْنَ

lamina

إِنَّكَ

innaka

الْحَكِيمِ ۝٢

l-ḥakīmi

وَالْقُرْآنِ

wal-qur'āni

يَسَّ ۝١

ya-seen

تَنْزِيلَ

tanzīla

مُسْتَقِيمٍ ۝٣

mus'taqīmin

صِرَاطِ

ṣirāṭin

عَلَى

'alā

الْمُرْسَلِينَ ۝٤

l-mur'salīna

أُنْذِرَ

undhira

مَّا

mā

قَوْمًا

qawman

لِتُنْذِرَ

litundhira

الرَّحِيمِ ۝٥

l-raḥīmi

الْعَزِيزِ

l-'azīzi

الْقَوْلُ

l-qawlu

حَقَّ

ḥaqqa

لَقَدْ

laqad

غَفِلُونَ ۝٦

ghāfilūna

فَهُمْ

fahum

أَبَاؤُهُمْ

ābāuhum

يُؤْمِنُونَ ④

yu'minūna

لَا

lā

فَهُمْ

fahum

أَكْثَرِهِمْ

aktharihim

عَلَى

'alā

فَهِىَ

fahiya

أَغْلَا

aghlālan

أَعْنَاقِهِمْ

a'nāqihim

فِي

fī

جَعَلْنَا

ja'alnā

إِنَّا

innā

وَجَعَلْنَا

waja'alnā

مُقْبَحُونَ ⑧

muq'bahūna

فَهُمْ

fahum

الْأَذْقَانِ

l-adhqāni

إِلَى

ilā

خَلَفَهُمْ

khalfihim

وَمِنْ

wamin

سَدًّا

saddan

أَيْدِيهِمْ

aydihim

بَيْنَ

bayni

مِنْ

min

يُبْصِرُونَ ⑨

yub'shirūna

لَا

lā

فَهُمْ

fahum

فَأَغْشَيْنَاهُمْ

fa-aghshaynāhum

سَدًّا

saddan

تُنذِرُهُمْ

tundhir'hum

لَمْ

lam

أَمْ

am

ءَأَنْذَرْتَهُمْ

a-andhartahum

عَلَيْهِمْ

'alayhim

وَسَوَاءٌ

wasawāon

اتَّبَعَ

ittaba'a

مَنْ

mani

تُنذِرُ

tundhiru

إِنَّمَا

innamā

يُؤْمِنُونَ ⑩

yu'minūna

لَا

lā

بِغُفْرَةٍ

bimaghfiratin

فَبَشِّرْهُ

fabashir'hu

بِالْغَيْبِ ١

bil-ghaybi

الرَّحْمَنِ

l-raḥmāna

وَخَشِيَ

wakhashiya

الذِّكْرِ

l-dhik'ra

الْمَوْتِ

l-mawtā

نُحْيِ

nuḥ'yī

نَحْنُ

naḥnu

إِنَّا

innā

كَرِيمٍ ⑪

karīmin

وَأَجْرٍ

wa-ajrin

شَيْءٍ

shayin

وَكُلِّ

wakulla

وَأَثَارَهُمْ ٢

waāthārahum

قَدَّمُوا

qaddamū

مَا

mā

وَنَكْتُبُ

wanaktubu

لَهُمْ

lahum

وَاضْرِبْ

wa-id'rib

مُبِينٍ ١٢

mubīn

إِمَامٍ

imāmin

فِي

fī

أَحْصَيْنَاهُ

aḥṣaynāhu

جَاءَهَا

jāahā

إِذْ

idh

وَقَفَّ لَا يَصِي

الْقَرْيَةِ

l-qaryati

أَصْحَابَ

aṣḥāba

مَثَلًا

mathalan

اِثْنَيْنِ

ith'nayni

إِلَيْهِمْ

ilayhimu

أَرْسَلْنَا

arsalnā

إِذْ

idh

الْمُرْسَلُونَ ١٣

l-mur'salūna

إِلَيْكُمْ

ilaykum

إِنَّا

innā

فَقَالُوا

faqālū

بِثَالِثٍ

bithālithin

فَعَزَّزْنَا

fa'azzaznā

فَكَذَّبُوهُمْ

fakadhabūhumā

بَشَرٌ

basharun

إِلَّا

illā

أَنْتُمْ

antum

مَا

mā

قَالُوا

qālū

مُرْسَلُونَ ١٣

mur'salūna

شَيْءٍ

shayin

مِنْ

min

الرَّحْمَنُ

l-rahmānu

أَنْزَلَ

anzala

وَمَا

wamā

مِثْلُنَا

mith'lunā

رَبُّنَا

rabbunā

قَالُوا

qālū

تَكْذِبُونَ ⑮

takdhibūna

إِلَّا

illā

أَنْتُمْ

antum

إِنْ

in

وَمَا

wamā

لَمْ يُرْسَلُونَ ⑯

lamur'salūna

إِلَيْكُمْ

ilaykum

إِنَّا

innā

يَعْلَمُ

ya'lamu

إِنَّا

innā

قَالُوا

qālū

الْمُبِينُ ⑰

l-mubīnu

الْبَلَّغُ

l-balāghu

إِلَّا

illā

عَلَيْنَا

'alaynā

لَنَرْجُمَنَّكُمْ

lanarjumannakum

تَنْتَهُوا

tantahū

لَمْ

lam

لَيْنِ

la-in

بِكُمْ ؕ

bikum

تَطَيَّرْنَا

taṭayyarnā

قَالُوا

qālū

اَلِيْمٌ ١٨

alīmūn

عَذَابٌ

'adhābun

مِّنَّا

minnā

وَلَيَمَسَّنَّكُمُ

walayamassannakum

اَنْتُمْ

antum

بَلْ

bal

ذِكْرُكُمْ ط

dhukkir'tum

اَيْنِ

a-in

مَعَكُمْ ط

ma'akum

طَائِرُكُمْ

ṭāirukum

اَقْصَا

aqṣā

مِنْ

min

وَجَاءَ

wajā

مُسْرِفُونَ ١٩

mus'rifūna

قَوْمٌ

qawmun

اَتَّبِعُوا

ittabi'ū

يَقُومِ

yāqawmi

قَالَ

qāla

يَسْعَى

yas'ā

رَجُلٌ

rajulun

الْمَدِيْنَةِ

l-madīnati

يَسْأَلُكُمْ

yasalukum

لَا

lā

مَنْ

man

اَتَّبِعُوا

ittabi'ū

الْمُرْسَلِينَ ٢٠

l-mur'salīna

مُهْتَدُونَ ﴿٣١﴾



muh'tadūna

وَهُمْ

wahum

أَجْرًا

ajran

End of Juz 22.

About this workbook

How it was made

This workbook was made with the help of AI. An AI assistant (Claude, by Anthropic) wrote the software that lays out every page, lines up the sources and runs the checks described below, under human direction.

What the AI did not write

The Qur'an text is not typed or edited by AI. It is copied word for word from the Quranic Universal Library (QUL) by Tarteel, in the Indo-Pak script, and drawn with the IndoPak font by Ayman Siddiqui and R. Siddiqua (QuranWBW). Juz divisions follow the 15-line Pakistani print (Quadratullah).

The transliteration is QUL's English word-by-word transliteration. Where QUL's data skips or repeats a word (2:181, 8:6, 36:52), the word comes from the same transliteration on Quran.com. Where the Indo-Pak text writes ba'da ma as two words (2:181, 8:6, 13:37), ba'damā is split to match.

How it was checked

- Every word on every page was compared, in order, with the source text: nothing missing, repeated or out of order.
- Every ayah was compared with a second copy of the text from Quran.com. 29 of the 6,236 ayahs differ, all in spelling between the two digital editions, such as how an alef or a hamza is written; QUL's spelling is kept.
- Every letter was checked to exist in its font, and every word to fit inside its box.
- Every form field was filled in, saved and reopened to confirm it works.
- Sample pages, including specially drawn words such as 18:19 and 73:20, were checked by eye.
- Every transliteration was checked to sit under its own Arabic word.

It can still contain mistakes

Checks find the kinds of mistakes they are built to find. A misplaced mark, a wrong word break or a layout slip can still get through. Please read along with a printed mushaf and, where you can, a teacher.

Found a mistake?

Please tell us at huroof.faraz.us/contact with the juz, the page number and what looks wrong. We will fix it and update the file.